

kid zone



COMIC:

page 4

the
little children
come to me

WELCOME

National Aboriginal
and Torres Strait Islander

CHILDREN'S DAY

EATS

MAKE
YOUR
OWN...



PUZZLES * QUIZZES * STORIES * RECIPES * PRIZES

PRINT POST APPROVED 100001475

k THIS Z Week...

In this week's **Kidzone** we're celebrating National Aboriginal and Torres Strait Islander Children's Day with some fun games, a cool art piece with Oliver, an awesome comic and Chef's yummy coconut milk damper.

Traveller visits the Torres Strait Islands, Bookworm shares some great new book titles and we check out some special release episodes of *Bluey*. All this plus the colouring comp and loads of puzzles to enjoy! Happy reading!



the Traveller goes to Torres Strait Islands

The Torres Strait Islands is an archipelago of almost 300 islands located between mainland Australia and Papua New Guinea in the Torres Strait.

The islands span around 48,000 square kilometres.

The Torres Strait Islands are part of Queensland. The main island of the group is Thursday Island.

Only 17 of the islands have people living on them, with a total population of around 4,500.

The islands are divided into traditional groups: the Top Western, Near Western, Central, Easter and inner Islands.

The islands are home to Australia's first pearl industry, dating back to the 1870s.

The Torres Strait Islands is a wonderful place for fishing. There is very little commercial fishing so visitors will find huge populations of coral trout, sail fish, mackerel, golden snapper and red emperor.

Kala Lagaw Ya and Meriam Mir are two traditional languages of the Islands. Torres Strait Creole is a community language that has developed more recently.



CONTENTS

Traveller: Torres Strait Islands	2
News: First Nations fun with Bluey ..	3
Comic: Aunt You Glad We Met?.....	4
Birthday list	6
CK's Tree house	6
Feature: Indigenous games.....	8
Eats: coconut milk damper	10
Oliver: silly silhouettes.....	11
Bookworm.....	12
Colouring competition.....	13
Sam's Mega Bible Puzzle	14
Winners.....	15
Puzzles.....	16

Kidzone KIDS

Kwinana Salvation Army

A big welcome to Australia's newest Junior Soldiers! Junior Soldiers are kids who have made a decision to follow Jesus and become active members of The Salvation Army. Kwinana Salvos (WA) were recently super excited to enrol Annabelle and Alexander!

Annabelle and Alexander made the Junior Soldier promise and both shared why they chose to become Junior Soldiers.

Have some fun snaps you'd love to see in the mag? Send them through, with your parents' permission, to kidzone@salvationarmy.org.au

FIRST NATIONS FUN WITH BLUEY



Everyone's favourite TV show *Bluey* is now available in an Indigenous language.

Five *Bluey* episodes have been translated in Yolŋu Matha, the First Nations language of Northeast Arnhem Land.

The five episodes – *The Creek*, *The Beach*, *Sleepytime*, *Grandad* and *Rug Island* – were chosen because of their connections to family and country.

The project was developed to celebrate 50 years of NAIDOC Week. And while the project has been years in the making, the recording took just three weeks.

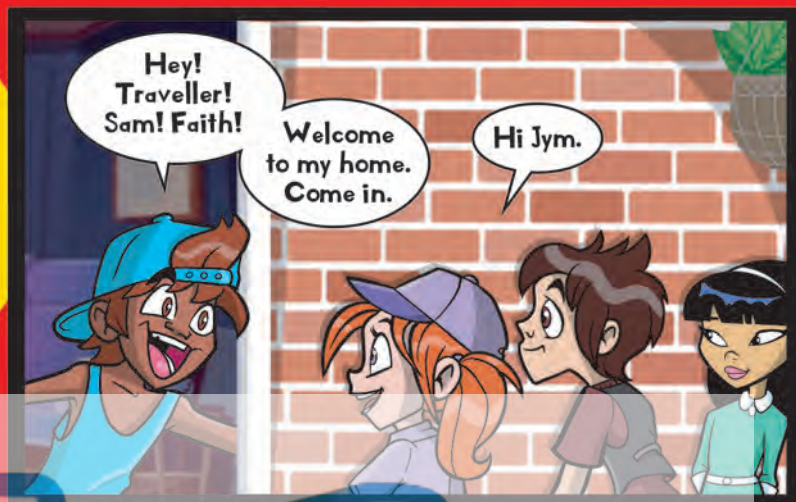
Bandit is voiced by Dimathaya Burarrwanga, who is a founding member of Yolŋu surf rock band King Stingray. Chilli is voiced by Rosie Mununggurr. And, just like the original cast of *Bluey*, the identities of the actors voicing Bluey and Bingo are a secret!

CHECK OUT THE INDIGENOUS LANGUAGE BLUEY EPISODES NOW ON ABC IVIEW.



Aunt You Glad We Met?

by Rod Allen





Let the
little children
come to me

Matthew
Chapter 19
verse 14



05

HAPPY BIRTHDAY

AUGUST

SAT 01

William Friend (14),
Elke Frame (8),
Nyssa Stubbs (12),
Alba Dedden (7)

SUN 02

Mary Mather (7)

MON 03

Daisy Hennessy (12),
Leah Follington (11),
Denby Chiovitti (11),
Ryder Robinson (9)

TUE 04

Desmond Irving (9)

WED 05

Danae Atkins (11)

THU 06

Phoenix Upson (14),
Asher Kumm (14)

FRI 07

Andrew Meredith (13),
Freddy Cassidy (13),
Ryleigh Springall (8),
Emiliana Devincenzi (8),
Louis Huang (12)

Please put my name on the
BIRTHDAY LIST

Full Name
Age Now Birth Date / /
Parent's signature

☒ If you are aged between five and 14 and would like your birthday/letter printed in *Kidzone*, fill in the coupon and send it to: Cousin Koala™, 95-99 Railway Rd, Blackburn 3130 or head to <https://www.kidzonemag.com.au/dktrehouse>.
Include a letter in your own handwriting and permission (signature) from your parent to have it printed.



CK'S TREEHOUSE

Dear Kidzoners, Thanks for all your letters, photos and drawings – I love collecting them, so keep sending them to me so I can hang them up in my tree house. I can't wait to hear from you!

– Cousin Koala (CK)

Send your letters to:
Cousin Koala, 95-99 Railway Rd,
Blackburn Vic. 3130

Message: kidzonemag.com.au/dktrehouse

Hi CK,
I really want to
From Aurora
Hello to you w
friend Aurora
excited to he
Bear hugs, CK

EMAIL

EMAIL

Hey CK!!
My name is Korby
your comic mag
Question: what i
I like rugby. Bye
G'day Korbyn,
I am a huge
I am also a f
AFL. I barrac
and for the
When I watc
Storm beca
in Melbourne
do you barr
Bear hugs,

I love
to play
hide-and-se
Can you find
on one of th
week's Kidzo
pages?

Hey my old pal Cousin Koala,
I found out around one year ago about
Kidzone. I thought it might be nice to
send you a message. I'm trying to make
a collection of the *Kidzone* stuff. I really
like the comics!

I'm a *Lord of the Rings* kind of person.
I like action movies! Tell me what you
like!

I'm a movie kind of person.
From Richard

G'day to you my new pal Richard!
I am so glad you found us! And you are
absolutely correct – it was lovely to
receive your message!
It's a fab idea to collect the mag. You
can keep track using the volume and
edition number on the covers.

I haven't seen the *Lord of the Rings*
films but I have heard they are great.
There's a few of them isn't there? What
do you like most about them? Is it true
that they were filmed in New Zealand?
I loved *Zootopia 2* and Leo and I plan to
watch *Swapped* soon. Should I watch
Lord of the Rings too?
Bear hugs, CK



EMAIL

Hey there Cousin Koala,
My name is Ryleigh and I'm 7 years old
and in grade 2 at school.
I love your tree house and love reading
the letters you get.
I don't really have a lot of hobbies
but I do dance with Dance SA and look
forward to our end of year concert.
I hope you stay well.
Love your friend, Ryleigh.

Hello there Ryleigh!
How are you finding grade 2? Do you
have a favourite subject?
Dancing is an amazing hobby. What
style of dancing do you do? What song
are you dancing to for your concert?
I hope you enjoy reading your very own
letter on the tree house page! And I
hope you stay well too!
Bear hugs, CK

Korbyn. I am a huge fan of
magazine ♥
What is your favourite sport?
Bye!!

Korbyn,
I am a huge fan of you!
I am a fan of cricket and
barrack for the Magpies
the Melbourne Stars.
I watch rugby I support
because my tree house is
bournel! Which rugby team
barrack for?
ugs, CK

Hi there,
I am Neriah and this
is my first time sending a
message to you. I really like
these comics! I am so into
these books so I love them.

And I hope my message goes
into a comic book so I can
see it. Chat soon!

Ps. I have a new tree house!
And I uploaded a picture
for you.

Hi there Neriah,
Yay! I'm super
pumped to hear
that you like
kidzone. Do you have a
favourite page?

That is one giant purple bunny! Thank you for send-
ing it to me. Do you like drawing your own pictures? You
could have a go at the silly silhouettes on page 11. It's
a great mix of drawing and colouring!

You have a tree house too! Woo hoo! They are the
most fun! How do you get into your tree house? Mine
has a ladder and a tyre swing on the side.

Bear hugs, CK





TALKING
SPORT
—WITH JIM

NATIONAL ABORIGINAL TORRES STRAIT ISLANDER CHILDREN'S DAY

Tuesday 4 August is National Aboriginal and Torres Strait Islander Children's Day!

This special day has been celebrated each year since 1988 and with thousands of events held around Australia.

The theme for this year's celebration is:
living our truth.

This theme celebrates the voices, stories and knowledge of Aboriginal and Torres Strait Islander children, families and communities.

Children's Day is an opportunity for all Australians to show their support for Aboriginal and Torres Strait Islander children, as well as learn about the special role culture, family and community play in the life of every child.

To celebrate, the Kidzone gang are playing some traditional Indigenous games. Round up some mates and give them a try, too!

NATIONAL ABORIGINAL AND TORRES STRAIT ISLANDER
CHILDREN'S DAY

SNAICC
4 August 2026
www.snaicc.org.au

LIVING
our
TRUTH

CHIBA

This is a game of pretend between two groups, using weapons (so nobody actually gets hurt).

WHAT YOU NEED: To play, you need some sponge balls or soft balls to represent spears and boomerangs. You could also use sheets of paper crumpled into balls.

Playing on a basketball, volleyball court is ideal to play on, as it is already marked. Otherwise, you can use a concrete or paved area with chalk.

HOW TO PLAY: Players form two teams and spread out into the marked areas on the court. Each team has a supply of 'weapons'. Players from each team have a line behind them and can't cross it into the territory of the other team.

When play begins, players throw 'weapons' at the other team and try to hit them. Players dodge and weave to avoid being hit while also trying to pick up the balls to make hits themselves.

Play continues for either a set time or until one team reaches a set goal (e.g., 100 hits). Another variation: the team with the least amount of 'weapons' still in their territory after a set time wins. Another variation: players can use cardboard shields to protect themselves from hits.

INAL AND SLANDER Y 2026

JINNEE NGAMAN BILLEE BILLEE DABBULGAR

This is a fun physical challenge game with a very long name! It's a simple challenge but it takes a lot of practice to master! Play it on its own or use it as a fun warm-up activity.

WHAT YOU NEED: A gym mat or a carpeted area.

HOW TO PLAY: Make a line on the ground using a long ruler, a broom handle or a rope. Squat down on one side of the line and hold on to your big toes. While keeping hold of your toes, try to jump over the line, a bit like a frog jump. It's not easy!

end fighting
using soft balls as
actually gets hurt!).

o play chiba, you'll
lls or small soft balls
d boomerangs.
ets of newspaper

ll, badminton or
l to use the lines
wise, chalk on a
works too.

s form two
nto
e
supply of balls.
have to stay
an't go into the
eam.

ers throw the balls
ry to hit a player.
ve to avoid being
pick up and throw
hemselves.

r a set time or until
goal (for example,
er way to play is
amount of balls
er a set time
players make
ields to protect
its.



It's pretty special being a kid and we can be proud of who we are.

In the Bible, we can read how Jesus made sure to let everyone know just how important and how treasured young people are to God.

When the disciples (Jesus' friends) thought some children were being a bother to Jesus they tried to shoo them away. But Jesus was quick to call the children back and remind his friends that **"THESE CHILDREN ARE THE KINGDOM'S PRIDE AND JOY"** (Luke chapter 18, verse 16^x).

EATS

COCONUT MILK DAMPER



what you need:

an adult's help,
3 cups self-raising flour,
1 teaspoon salt,
1¼ cups coconut
milk, extra flour
for kneading

directions:

- 1 Ask an adult to help you preheat oven to 200°C.
- 2 Combine flour and salt in a large mixing bowl. Make a well in the centre and pour in the coconut milk.
- 3 Use a flat-bladed knife to stir through the coconut milk until roughly combined.
- 4 Spread some extra flour on a clean work surface (bench or cutting board) and turn out the dough and any left over flour from the bowl. Knead together to mix in all the flour until you have a smooth dough.
- 5 Shape the dough into an oval loaf and dust with flour.
- 6 Place on a baking tray lined with baking paper and cook in oven for about 35 minutes, or until golden brown and a skewer comes out clean.
- 7 Serve warm with butter, maple or golden syrup, cream and jam, Vegemite or your favourite spread.



SILLY SILHOUETTES



What you need:

an adult's help, white paper, paints and paintbrush, pencil, craft knife, cutting board, scissors, black paper, scissors, black paper, sticky tape, glue stick

1 Paint the white paper in a stripy pattern in a range of colours. I chose black, blue, green and white – the colours of the Torres Strait Islands flag!

2 Allow the paint to dry completely and then turn over the painted page and draw the outline of a figure dancing or playing in pencil on the back.

3 Ask an adult to help you cut out the outlined figure using a craft knife and cutting board.

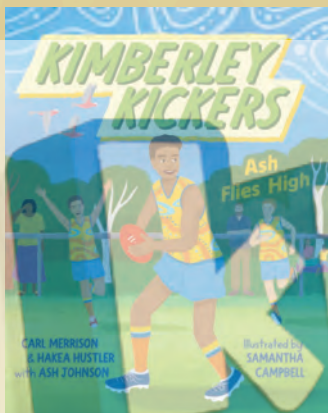
4 Cut a piece of black paper bigger than the size of the area that's been cut out. Tape or glue this to the back of the painted paper.

5 Turn the paper back over. The black paper should completely fill the shape. Play around with placing the cut out figure so that is offset from the black 'shadow'. When you're happy with the placement, add glue to the back of the cut out figure and stick it in place.



BIBLE MESSAGE

I love being a kid! And I love how this shadow artwork reflects how good us kids are at playing, jumping, dancing ... and just mucking around and having heaps of fun! Thank you, God, that you made fun and laughter! "A happy heart is like good medicine" (Proverbs 17, verse 22).



Ash Flies High (Kimberley Kickers #3) — written by Carl Merrison & Hakea Hustler with Ash Johnson; illustrated by Samantha Campbell

What it's about: "I reach out and snatch the footy ... I sense where the goals are ... I position myself, put the ball on my boot for a snap kick and it sails through the goals. It's my first game in AFL and I just scored my first goal! I've made it! I'm (Little) Ash Johnson and the dream I had to play professional Aussie Rules footy since I was a kid in outback Halls Creek has finally come true."

What we love: If you like the sound of water balloon battles, mud and cows, playing Aussie rules and waterhole diving, you will love this footy adventure story based on Ash Johnson's life.

For Kidzoners 8 and up.

A Day Off School — written by Oliver Jeffers; illustrated by Kevin Waldron

What it's about: When Herbie has the sniffles, he stays home from school. It's exciting to have time to play Space Blasters and watch cartoons. But, by lunchtime, he starts to wonder what he might be missing at school. What if there's an extra playtime, a dog on the loose ... or even a pirate invasion? Is Herbie missing out on all the action?

What we love: A hilarious story full of action and adventure from two award-winning picture-book creators.

For Kidzoners 3 and up.



Hey-O! Stories of the Bible — by Saddleback Kids

What it's about: Hey-O! Stories of the Bible is a storybook Bible unlike any other!

It combines nearly 70 beloved Old and New Testament stories into one beautiful collection, with a QR code that links to corresponding animated videos for each story.

What we love: This book brings Bible story favourites including Noah and the Ark, the story of Creation, Moses, Ruth and Naomi, the Resurrection (and many more) together in one whimsical collection for readers of all levels and abilities.

For Kidzoners 6 and up.



*Entries will be judged on artistic merit.



Colouring Competition

We have three sets of
Kimberley Kickers books
to give away!



SEND YOUR ENTRY (BY FRIDAY 21 AUGUST 2026) TO:

Kidzone's Colouring Competition, 95-99 Railway Road, Blackburn VIC, 3130

OR HEAD TO kidzonemag.com.au/competition TO UPLOAD YOUR ENTRY.

Full Name

Age

Address

Postcode

Parent's signature

13



SAMUEL'S MEGA BIBLE PUZZLE!

Let's play a mini version
of Would You Rather?

Would you rather ...
Be a kid or be a grown-up?
Go to school or go to work?
Earn pocket money or
earn a salary?

Hmm ... those are some tricky questions! Sometimes it's hard being a kid and knowing you have to wait to grow up before you can do a lot of things in life. But other times I think it's really awesome being a kid because you don't have the same responsibilities that grown-ups do (like paying bills!).

Being a kid doesn't last forever and it's a special part of life. So be proud of being a kid and know that God thinks young people are super-important, too.

Use the first letter of each picture to
decode the Bible verse below!



example:
= C for carrot

(1 Timothy chapter four, verse 12^).

**JESUS
LOVES
YOU!**

If you would like to know more about
prayer and how to read the Bible fill
in the coupon below and send it to us.
We'll send you some cool info!

Name: Age:

Address:

Postcode:

Parent's Permission:

95-99 Railway Rd, Blackburn 3130 or email: kidzone@salvationarmy.org.au



ANSWERS
Grid it: a:c4, b:2, c:f2,
d:b6, e:b2, f:d4, Word
square: Australia, Pages:
1-8, 2-4, 3-11, 4-15, 5-12, 6-10.
Spot the diff:
Sam's Mega
Puzzle: Do not
let anyone
look down on you
because you are
young.

Competition winners

CONGRATULATIONS TO ...

JOSIAH H
(10 - QLD)

ELOISE C
(10 - NSW)

KESTER B
(VIC.)

YOU HAVE WON!

... a LEGO
Batman packs
including LEGO
Batman: Fun to
Colour and LEGO
Batman polybag.

**NEXT
WEEK**
in kidzone

Meow.



COLLECTOR CARDS

Collect a
new card
every week!

1. Carefully cut along the dotted line to remove your card from the magazine.
2. Fold in half.
3. Now stick together and you're done!



FAVE BIBLE VERSE
"Give all your worries to him because he cares for you."
(1 Peter 5:7).

Matt is Jym's older brother. He can be a moody teenager and is sometimes irritated with Jym but they really are awesome friends. He loves gaming, sport and extra large hoodies. He lives with his mum, Gloria, and their family dog, Diesel.

- FAVES**
- Red & grey
 - Football & soccer
 - Burgers & fried chicken
 - Kayo highlights
 - AFL record & Spider-Man comics
 - Wanna kick the footy?



MATT
021

Fold here ▼



MATT

word square

How many words of three letters or more can you make from the letters in the square?

Each letter may be used only once per word and each word must contain the middle letter. There is one nine-letter word.
Clue: country.

T	A	A
R	A	U
S	i	L

pages

Can you find where each of these pictures came from in this week's Kidzone?

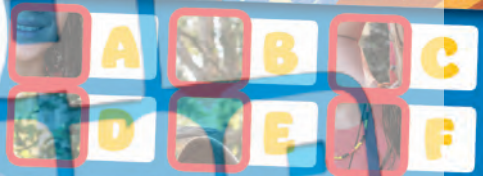


grid it

Can you work out the coordinates of the small squares which are taken from the big picture?



Note: some squares may be rotated



International Headquarters:
101 Queen Victoria Street, London, EC4V 4EH,
General Lyndon Buckingham.

Australia Territory: 95-99 Railway Road,
Blackburn 3130. Commissioner
Miriam Gluyas, Territorial Commander.

We'd love to hear from you...

- ✉ The Editor, Kidzone, 95-99 Railway Rd,
Blackburn, Vic., 3130
- ☎ (03) 8541 4562
- ✉ kidzone@salvationarmy.org.au
- 🌐 www.kidzonemag.com.au

Published for The Salvation Army
by Commissioner Miriam Gluyas

Printed by Focus Print Group, South Granville,
NSW 2142

Press date: 10 July, 2026

Founders: William and Catherine Booth
Publications manager: Cheryl Tinker
Editor (and design): Kelly Powell
Writers: Andrea Redford, Faye Michelson
Senior illustrator: Rod Allen
Contributors: Ryan Harrison, Kirralea Bridges

Volume 137, Number 27



Subscribe here:

Kidzone privacy statement: The personal information that we collect about your child/children is deemed reasonably necessary for the primary purpose of facilitating their request made through the completion of the 'Knowing Jesus' coupon, their request to join the 'Cousin Koala' birthday list and any other request made to participate in any other children's competition or to receive offers advertised in the magazine. We will not use your child's information for any other purpose without your consent. To facilitate your child's request, send them age appropriate information booklets or facilitate the delivery of prizes. By providing us with this personal information you consent to our use or disclosure of your child's information for a secondary purpose related to the primary purpose. Bible translations used throughout the magazine: # EASY, # GNT, # CEV, # MSG, # NW, # ICB, # ERV, # TLB, # MEV, # NLT, # CEB

Spot the difference



Can you find all eight differences between these two pics?